

Dan

## Chapter 7

## Bengali Interlinear

Reference: Bengali Bible

בשנת	ח'ה	לבלאשצ'ר	מלך	בבל	הניאל	תלם	ח'ה	וח'ג'וי	ראשה	על	מושכבה
<a href="#">H4903</a>	<a href="#">H5922</a>	<a href="#">H7217</a>	<a href="#">H2376</a>	<a href="#">H2370</a>	<a href="#">H2493</a>	<a href="#">H1841</a>	<a href="#">H0895</a>	<a href="#">H4430</a>	<a href="#">H1113</a>	<a href="#">H2298</a>	<a href="#">H8140</a>

ବାବିଲେର ରାଜ୍ୟ ବେଲଶ୍ଟତ୍ସରେ ରାଜ୍ୟରେ ପ୍ରଥମ ବହୁରେ ଦାନିଯେଲ ବିଚାନାୟ ଶୁଯେ ଘମୋନାର ସମୟ ଏକଟି ସ୍ଵପ୍ନ ଦେଖିଲେନୋ ।

מְנִיחָן	שְׁמִינִיא	רִיתִין	אַרְבָּע	וְאֶרְיוֹ	לִילִיאָ	עַמְּ	בְּחִזּוּי	הַוִּיתָ	חַזּוּה	וְאָמֵר	רְגִינְיאָלָ	עֲנָה
<a href="#">H1519</a>	<a href="#">H8065</a>	<a href="#">H7308</a>	<a href="#">H0703</a>	<a href="#">H0718</a>	<a href="#">H3916</a>	<a href="#">H5974</a>	<a href="#">H2376</a>	<a href="#">H1934</a>	<a href="#">H2370</a>	<a href="#">H0560</a>	<a href="#">H1841</a>	<a href="#">H6032</a>

তিনি স্বপ্নে যা দেখে ছিলেন তা লিখে রাখলেন এবং তার সারমর্ম বললেন। তিনি বললেন, “আমি রাত্রে একটি স্বপ্ন দেখেছি। ঐ স্বপ্নে চারি দিক থেকে জোরে হাওয়া বইছিল এবং সম্মুখে অশান্ত করে তুলেছিল।

רָא:	רָא	מִן	רָא	שְׁנִינוּ	יָמָא	מִן	סְלִגּוֹן	רְבָרְבָּן	חִיּוֹן	וְאַרְבָּע	3
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	H0703
H1668	H4481	H1668	H8133	H3221	H4481	H5559	H7260	H2423			

আমি চারটি বড় জন্ম দেখেছিলাম যারা প্রত্যেকে প্রত্যেকের থেকে আলাদা। তারা সবাই সমন্ব থেকে উঠে এলো।

קדר מיתא	כארהה	ונכפין	דיבר	גנש	לְהַ	חִזְעָ	הַלְוִת	עַד	מְלִיטָ	גְּפִיה	ונטילת
<a href="#">H6933</a>	<a href="#">H0744</a>	<a href="#">H1611</a>	<a href="#">דיבר</a>	<a href="#">גנש</a>	<a href="#">לְהַ</a>	<a href="#">חִזְעָ</a>	<a href="#">הַלְוִת</a>	<a href="#">עַד</a>	<a href="#">מְלִיטָ</a>	<a href="#">גְּפִיה</a>	<a href="#">ונטילת</a>
<a href="#">H5191</a>	<a href="#">H1611</a>	<a href="#">H4804</a>	<a href="#">דיבר</a>	<a href="#">גנש</a>	<a href="#">לְהַ</a>	<a href="#">חִזְעָ</a>	<a href="#">הַלְוִת</a>	<a href="#">עַד</a>	<a href="#">מְלִיטָ</a>	<a href="#">גְּפִיה</a>	<a href="#">ונטילת</a>
<a href="#">מִן</a>	<a href="#">עַל</a>	<a href="#">וְעַל</a>	<a href="#">רְגָלָן</a>	<a href="#">כָּאָנָש</a>	<a href="#">הַקִּימָת</a>	<a href="#">יְלַכֵּב</a>	<a href="#">אָנָש</a>	<a href="#">יְהִיב</a>	<a href="#">לְהַ</a>	<a href="#">H4804</a>	<a href="#">H5191</a>
<a href="#">—</a>	<a href="#">—</a>	<a href="#">—</a>	<a href="#">—</a>	<a href="#">—</a>	<a href="#">—</a>	<a href="#">—</a>	<a href="#">—</a>	<a href="#">—</a>	<a href="#">—</a>	<a href="#">H1611</a>	<a href="#">H5191</a>
<a href="#">H4481</a>	<a href="#">H0772</a>	<a href="#">H5922</a>	<a href="#">H7271</a>	<a href="#">H0606</a>	<a href="#">H3825</a>	<a href="#">H6966</a>	<a href="#">H0606</a>	<a href="#">H3052</a>	<a href="#">H0606</a>	<a href="#">H4804</a>	<a href="#">H5191</a>

“প্রথম জন্মটিকে সিংহের মতো দেখতে আর তার ঝগলের মতো ডানা ছিল। আমি যখন তাকিয়ে ছিলাম। তার ডানাগুলি টেনে তুলে ফেলা হল। জন্মটিকে মাটি থেকে তোলা হল এবং তাকে মানবের মত দুপায়ের ওপর দাঁড় করানো হল। এবং তাকে একটি মানবের মন দেওয়া হল।

בין	בכמה	עלעין	ותلت	הכמה	תר	ולשטר	לדב	דמיה	תיניה	אחרי	הייה	וארו	5
<a href="#">H0997</a>	<a href="#">H6433</a>	<a href="#">H5967</a>	<a href="#">H8532</a>	<a href="#">H6966</a>	<a href="#">H2298</a>	<a href="#">H7859</a>	<a href="#">H1678</a>	<a href="#">H1821</a>	<a href="#">H8578</a>	<a href="#">H0317</a>	<a href="#">H2423</a>	<a href="#">H0718</a>	
				שניא:	בשר	אכלי	קומי	לה	אםריין	וכן	(שנה)	שנית	
					<a href="#">H7690</a>	<a href="#">H1321</a>	<a href="#">H0399</a>	<a href="#">H6966</a>	<a href="#">H0560</a>	<a href="#">H3652</a>	<a href="#">H8128</a>	<a href="#">H8128</a>	

“তারপর আমি দ্বিতীয় জন্মটিকে দেখতে পেলাম যাকে দেখতে ভালুকের মতো॥ তাকে তার পেছনের পায়ের ওপর তোলা হল এবং তার মুখের মধ্যে দাঁতের ফাঁকে তিনটি পঞ্জরাস্তি ছিল॥ তাকে বলা হলো ‘চালিয়ে যাও॥ তোমার যত ইচ্ছে মাংস খাও!'

עַל	עַזָּה	דֵּיְר	אַרְכָּבָע	גַּפְיָן	וְלִיה	כְּנָמָר	אַחֲרֵי	וְאַרְיָה	הַוִּיתָה	חַזָּה	רִנָּה	בָּאַמְּרָה	6
H5922	H5776	H1768	H0703	H1611	—	H5245	H0317	H0718	H1934	H2370	H1836	H0870	
					לְהָ:	יְהִיב	וְשַׁלְּטָן	לְתִינְתָּא	רָאשָׁוֹן	וְאַרְכָּשָׁה	(גַּבְהָה)	גַּבְהָה	
					—	—	H3052	H7985	H2423	H7217	H0703	H1355	H1355

“তারপর আমি আমার সামনে আরেকটি জন্ম দিকে তাকালাম। এটি ছিল একটি চিতা বাঘের মতো দেখতে কিন্তু এর পিঠে চারটি ডানা ছিল। ডানাগুলি ছিল পাথির ডানার মতো এবং জন্মটির চারটি মাথাও ছিল। একে কর্তৃত করার ক্ষমতা দেওয়া হল।

“তারপর আমি আমার স্বপ্ন দর্শনে চতুর্থ জন্মটিকে দেখলাম। এই জন্মটি ছিল বিভীষিকাময়। ভয়ঙ্কর এবং ভীষণ শক্তিশালী। এটির ছিল বড় বড় লোহার দাঁত। এই জন্মটি তার শিকারকে পিঘে ফেলে খেয়ে নিল এবং তার শিকারের ঘা কিছু অবশিষ্ট ছিল তাকে পা দিয়ে মাড়িয়ে দিল। এই চতুর্থ জন্মটি আমার দেখা সমস্ত জন্মের চেয়ে আলাদা ছিল। এরও দর্শন শিং ছিল।

מונך	ויתלה	ויתלה (בגיהון)	בגיהון (בגיהון)	סלקמת	עיריה	אחרי	קרו	ואלו	בקרניא	תויתת	משתכל	8
H4481	H8532	H0997	H0997	H5559	H2192	H0317	H7162	H0431	H7162	H1934	H7920	
אנשא	כענין	ענין	ואלו	קדמה	קדמה	מונך	אתחדרה	אתחדרה	אתחדרו	קדמיה	קדמיה	
H0606	H5870	H5870	H0431	H6925	H6925	H4481	H6132	H6132	H6933	H7162		

“আমি যখন এই শিংগুলিকে কাছ থেকে দেখছিলামঃ এই শিংগুলির মধ্যে আরেকটি শিং গজিয়ে উঠলোঃ এই শিংটি ছোট ছিল এবং এতে মানুষের চোখ ছিলঃ এই শিংটির একটি মখ ছিলঃ যেটি দস্ত প্রকাশ করে যাচ্ছিলঃ ওই শিংটি আরও তিনিটি শিংকে উপরে ফেললঃ

“আমি তাকিয়ে থাকা কালীন কয়েকটি সিংহাসন রাখা হল। একজন প্রাচীন রাজা সিংহাসনে বসলেন। তাঁর পোশাক ছিল তুষার শুভ। তাঁর মাথার চুল ছিল মেষ শাবকের পশমের মত সাদা। তাঁর সিংহাসন ছিল আগুনের তৈরী এবং সিংহাসনের চাকাগুলি ছিল অগ্নিশিখা থেকে বানানো।

נֶגֶר	דִּיר	נָוֶר	נָגֵד	וְנָגֵד	קְרָמָה	מִזְרָח	אַלְפִּים	אַלְפָ	יְשִׁמְעוֹנָה	וּרְכּוֹ
H5103	H1768	H5135	H5047	H5312	H4481	H6925	H0506	H0506	H0506	H7240
[רְבוּן]	(רְכָבָן)	קְרָמָה	יְקֻמָּן	הַיּאָ	יְתַב	וְסִפְרִיוֹן	פְּתִיחָה:	—	—	—
H7240	H8120	H5056	H6606	H5609	H3488	H1780	H6966	H6925	H7240	H7240

সেই প্রাচীন রাজার সামনে দিয়ে এক আগুনের নদী বয়ে ঘাছিল। লক্ষ লক্ষ লোক তাকে সেবা করছিল এবং কোটি কোটি লোক তার সামনে দাঁড়িয়েছিল। রাজসভা শুরু হতে ঘাছিল এবং বইগুলি খোলা ছিল।

עד	תְּלִוִית	חִזְעָה	מִמְלָלָה	קְרָנָא	די	רְבָרְבָתָא	מְלִיאָ	קָלָ	מִןָּ	בָּאָרְוָן	הַוִּיתָה	תְּנִעָה		
H5705	<a href="#">H1934</a>	<a href="#">H2370</a>	<a href="#">H4449</a>	<a href="#">H7162</a>	<a href="#">H1768</a>	<a href="#">H7260</a>	<a href="#">H4406</a>	<a href="#">H7032</a>	<a href="#">H4481</a>	<a href="#">H0116</a>	<a href="#">H1934</a>	<a href="#">H2370</a>		
						אֲשֶׁא:	וַיְהִיבַת	לִיקְרָת	גַּשְׁמָה	וְהַוּדָה	חִזְוָתָא	קְטִילָתָה		
							<a href="#">H0785</a>	<a href="#">H3346</a>	<a href="#">H3052</a>	<a href="#">H1655</a>	<a href="#">H0007</a>	<a href="#">H2423</a>	<a href="#">H6992</a>	<a href="#">H1768</a>

“yatshen amim lishkha karchilam” chot shinti d'shu perekash karchil. Amim d'�ot tei thaklam yatshen na. Ei chotur yatzitik hezay karere tarar shari'ak beinot karera hal ev'z yulot aghen nissape karera hal.

וְעַדְןָה:	וְעַדְןָה	וְעַדְןָה	וְעַדְןָה	וְעַדְןָה								
<a href="#">H5732</a>	<a href="#">H2166</a>	<a href="#">H5705</a>	<a href="#">H3052</a>	<a href="#">H2417</a>	<a href="#">H0754</a>	<a href="#">H7985</a>	<a href="#">H5709</a>	<a href="#">H2423</a>	<a href="#">H7606</a>			

Anza yatzidek karach kerttuv shemtata kede' ne'oya hal. Kinsu tade' kichu smayyer jan v'ch' thakar aradikar de'oya hal.

| וְעַדְןָה             |
|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|
| <a href="#">H5705</a> | <a href="#">H1934</a> | <a href="#">H0858</a> | <a href="#">H0606</a> | <a href="#">H1247</a> | <a href="#">H8065</a> | <a href="#">H6050</a> | <a href="#">H5974</a> | <a href="#">H0718</a> | <a href="#">H3916</a> | <a href="#">H2376</a> | <a href="#">H1934</a> | <a href="#">H2370</a> |
|                       |                       |                       |                       |                       |                       |                       |                       |                       |                       |                       |                       |                       |

“Amim r'atze yesh p'madshen karlalat tamtame manu'ot m'tote d'�ot etzki'at amar s'man alen. Tini' akash'ar me'adot m'dehot te'ake beriyot es se'et p'achin r'atza'ar kach alen ev'z tarra' t'ar s'man niyot al.

וְעַדְןָה	וְעַדְןָה	וְעַדְןָה										
<a href="#">H7985</a>	<a href="#">H7985</a>	<a href="#">H6399</a>	<a href="#">H3961</a>	<a href="#">H0524</a>	<a href="#">H5972</a>	<a href="#">H3606</a>	<a href="#">H4437</a>	<a href="#">H3367</a>	<a href="#">H7985</a>	<a href="#">H3052</a>		

פָּתָחָבָל:

[H2255](#) [H3809](#) [H1768](#) [H4437](#) [H5709](#) [H3809](#) [H1768](#) [H5957](#)

“Se'et manu'ot m'tote yatzitik kerttuv m'hima o sm'po'g shasan shemtata de'oya hal. Sm'shu desh o sm'shu ba'ashar loka'ra t'ar upasana karav. T'ar shasan o r'atza'at chirshayi hove. Ta' kach'no d'�as hove na.

וְעַדְןָה	וְעַדְןָה	וְעַדְןָה	וְעַדְןָה	וְעַדְןָה	וְעַדְןָה	וְעַדְןָה	וְעַדְןָה	וְעַדְןָה	וְעַדְןָה	וְעַדְןָה	וְעַדְןָה	וְעַדְןָה
<a href="#">H0927</a>	<a href="#">H7217</a>	<a href="#">H2376</a>	<a href="#">H5085</a>	<a href="#">H1459</a>	<a href="#">H1841</a>						<a href="#">H7308</a>	<a href="#">H3735</a>

“Amim daniyel chit'it o v'irut h'yachilam. Ei p'madshen amar manake' utziv karere tulechil.

לִי	דְּגָנָה	כָּלָ	עַלְ	מְנֻהָה	אַבְעָאָה	קָאָמָנָה	וַיְצִיבָה	בְּנָוָא	דְּנִיאָאָל	אַגָּה	רַוִּיחִי	קְרָבָתָה
<a href="#">H0560</a>	<a href="#">H1836</a>	<a href="#">H3606</a>	<a href="#">H5922</a>	<a href="#">H4481</a>	<a href="#">H1156</a>	<a href="#">H3330</a>	<a href="#">H6966</a>	<a href="#">H4481</a>	<a href="#">H2298</a>	<a href="#">H5922</a>	<a href="#">H7127</a>	

יְהֹדָעָנִי:

[H3046](#) [H4406](#) [H6591](#)

Y'arava se'khane d'atziyach chil amim tade' ekzeneh kach es jezba'as karlalat es'v'ar arach. T'ay se' amak'ek ei s'v' yax'ha karere bulal.

אַרְעָא:	מִןָּ	יְקֻמּוֹן	מְלִכָּיו	אַרְבָּעָה	אַרְבָּעָה	אַרְבָּעָה	אַרְבָּעָה	אַרְבָּעָה	אַרְבָּעָה	אַרְבָּעָה	אַרְבָּעָה	אַלְיָן
<a href="#">H0772</a>	<a href="#">H4481</a>	<a href="#">H6966</a>	<a href="#">H4430</a>	<a href="#">H0703</a>	<a href="#">H0703</a>	<a href="#">H1768</a>	<a href="#">H7260</a>	<a href="#">H2423</a>	<a href="#">H0459</a>			

S'v' bulal 'charat m'hah zlal ch'arat r'atza'at. Oi charat r'atza'at p'ch'v'it' amas'v'.

କିନ୍ତୁ ଯାରା ଟେଲିଭିରେନ୍ ଉପାସନା କରେ ଏବଂ ତୀର ଅଧିକାରଭୁକ୍ତ ତାରା ରାଜତ୍ ପାବେ ଏବଂ ଏଇ ରାଜତ୍ ଚିର କାଳେର ଜନ୍ୟ ତୋଗ କରିବେ' ।

אָדָן	צְבִית	לִיאָבָא	עַלְ	חִוְתָא	רְבִיעִיתָא	הַוְת	שְׁנִיה	מִזְ	כְּלֹהָזָן	(כְּלֹהָזָן)	
<a href="#">H3605</a>	<a href="#">H3605</a>	<a href="#">H4481</a>	<a href="#">H8133</a>	<a href="#">H1934</a>	<a href="#">H1768</a>	<a href="#">H7244</a>	<a href="#">H2423</a>	<a href="#">H5922</a>	<a href="#">H3321</a>	<a href="#">H6634</a>	<a href="#">H0116</a>
וְשָׁאָרָא	וְחִילָה	מִדְקָה	אֲכָלָה	נָחַש	דִּיר	וְטִבְרִיה	פְּרוֹלָל	(שְׁנִיה)	שְׁנִיה	יְזִירָה	—
<a href="#">H7606</a>	<a href="#">H1855</a>	<a href="#">H0399</a>	<a href="#">H5174</a>	<a href="#">H1768</a>	<a href="#">H2953</a>	<a href="#">H6523</a>	<a href="#">H1768</a>	<a href="#">H8128</a>	<a href="#">H8128</a>	<a href="#">H3493</a>	<a href="#">H1763</a>
										רֶפֶסָה:	בְּרִגְלִיה
										<a href="#">H7512</a>	<a href="#">H7271</a>

“তখন আমি জানতে চেয়েছিলাম চতুর্থ জন্মটি কি ও তার অর্থ কি? চতুর্থ জন্মটি ছিল সমস্ত জন্মের থেকে ভিন্ন। ওটা ছিল ভয়ঙ্কর। এই জন্মটির ছিল লোহার দাঁত ও পিতলের নখ। এই জন্ম তার শিকারকে পিষে ফেলে খেয়ে নিত এবং শিকারের অবশিষ্ট ভাগের ওপর দিয়ে মাড়িয়ে চলে যেত।

এবং আমি এই চতুর্থ জন্মটির মাথার দশটি শিংড়ের কথা জানতে চেয়েছিলাম। আমি এই ছোট শিংটির ব্যাপারে জানতে চেয়ে ছিলাম যেটি পরে গজিয়ে উঠেছিল এবং তিনিটি শিংকে উপড়ে ফেলেছিল। এই ছোট শিংটির চক্ষুসমূহ ছিল এবং একটি মুখ ছিল যেটি সারাক্ষণ দন্ত প্রকাশ কৰত। এটি অন্যদের চেয়ে ভয়ঙ্কর দেখতে ছিল।

להונן	ויכלה	קידישון	עם	קרכב	קברה	ערבה	דפן	וקרננא	הנויות	הנזה	הנזה	21
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	H3202 H6922 H5974 H7129 H5648 H1797 H7162 H1934 H2370

আমি যখন দেখেই ঘাছিলাম তখন এই ভোট শিঁটি জগ্গেরের বিশেষ লোকদের সঙ্গে যান্ত কৰিছিল এবং তাদের প্রাপ্তিজ্ঞিত কৰলো।

—	וְמַלְכֵיכֶתֶת	מַתָּה	וְזָכְנָא	וְלִיּוֹגָנוֹן	עַלְיִוָּגָן	לְקָרִישׁ	יְהָב	וְדִינָא	וּזְמָא	עַתִּיק	אָתָה	דִּירָ	עַדְ	22
<a href="#">H4437</a>	<a href="#">H4291</a>	<a href="#">H2166</a>	<a href="#">H5946</a>	<a href="#">H6922</a>	<a href="#">H3052</a>	<a href="#">H1780</a>	<a href="#">H3118</a>	<a href="#">H6268</a>	<a href="#">H0858</a>	<a href="#">H1768</a>	<a href="#">H5705</a>	קָרִישׁוֹן:	הַחֲסָנוֹ	—

এটা চলতে লাগল যতক্ষণ না প্রাচীন রাজা এলেন এবং ঈশ্বরের বিশেষ লোকদের স্বপক্ষে রায় দিলেন॥ প্রাচীন রাজার ঘোষিত বিচার তাঁর বিশেষ লোকদের তাদের রাজত পেতে সাহায্য করল॥

“তিনি আমাকে বুঝিয়ে বললেন॥ ‘চতুর্থ জন্মটি হল চতুর্থ রাজা যা পৃথিবীতে আসবে॥ এই রাজ্য অন্য সব রাজ্যের থেকে আলাদা হবে এবং এটি সারা পৃথিবীকে প্রাপ্ত করবে॥

দষ্টি শিং হল দশ জন রাজা যারা আসবে এদের পরে আরেকজন রাজা আসবে যে আগেকার রাজাদের থেকে আলাদা হবে সে অন্য তিন জন রাজাকে পরামর্শ করবে।

এই রাজা পরামর্শের বিরুদ্ধে বলবে এবং ঈশ্বরের বিশেষ লোকদের নির্যাতন করবে । এই রাজা নিরাপিত সময়ের এবং ব্যবস্থার পরিবর্তনের চেষ্টা করবে । ঈশ্বরের বিশেষ লোকেরা ঐ রাজার অধীনে । । । । বছর কাটাবে ।

סופה:	עד-	עד-	ולהובָה	ולהשְׁמָה	להעָדוֹן	יהלְפָנָה	וְשְׁלָפָנָה	וְזָבָב	וְדִינָא	26
—	H5491	H5705	H0007	H8046	H5709	H7985	H3488	H1780	—	—

קְדוּשָׁה	לְעֵם	יְהִיבָּת	שְׁמִינָה	כָּלִי	תְּחֻתָּה	מְלֻכָּה	רֵי	וּרְבִוָּה	וּשְׁלֹטָה	וּמְלֻכָּה	27
H6922	H5972	H3052	H8065	H3606	H8460	H4437	H1768	H7238	H7985	H4437	
		וּוְשְׁתְּמַעַזָּוִן:		יְפָלָחָוִן	לָהּ	שְׁלֹטָה	וְכָלִ	עַלְם	מְלֻכָּה	מְלֻכָּה	עַלְיוֹנוֹן
				H8086	H6399	H7985	H3606	H5957	H4437	H4437	H5946

তারপর ঈশ্বরের বিশেষ লোকরা পৃথিবীর সমস্ত রাজ্যের লোকদের ওপর কর্তৃত করবে। অন্য সমস্ত রাজ্যের লোকরা এদের সম্মান ও সেবা করবে।'

יְשַׁתְּבֹעַן	וְווִיִּי	יְבָחַלְגֵי	יְבָעַנְיִי	רְעִזְוַנִּי	וְשְׁנִיא	הַנְּגָאל	אֲנָה	מְלָתָא	דִּיר	סְוִפָּא	כָּה	עַדְ-	28
H8133	H2122	H0927		H7476	H7690	H1841		H4406	H1768	H5491	H3542	H5705	
							פ			בְּלֵבִי	גְּנֶרְתָּה:	וּמְלָתָא	עַלְיִי
										H5202	H3821	H4406	H5922

“এটাই ছিল স্বপ্নদর্শনের ব্যাখ্যার শেষ[] আমি[] দানিয়েল এত তীত হয়েছিলাম যে তায়ে আমার মুখ সাদা হয়ে গিয়েছিল[] এবং আমি যা দেখেছিলাম ও শুনেছিলাম তা আন্ত লোকদের জানাইনি[]”